

курс был разработан в 1991 году, что делает сегодня часть информации, представленной в нем, устаревшей.

Обучающие материалы составлены полностью на немецком языке. Курс состоит из 26 глав. Каждая глава включает в себя аудио-текст, который также можно найти в письменной форме, и задания к нему. Все тексты можно охарактеризовать как научно-популярные или публицистические.

В заключение следует сказать, что нарастающая популярность и востребованность мультимедийных и визуальных средств обучения вполне оправдана, однако и аудиальные средства в «чистом виде» обучения могут быть эффективно использованы на занятиях немецким языком как иностранным, особенно при наличии ограничений ситуации обучения, и включают оптимальный минимум дискурсивных практик.

### ЛИТЕРАТУРА

1. Аниол А.В. История развития средств обучения и технических средств обучения иностранным языкам // Управление в социальных и экономических системах: материалы междунар. науч. конф. / под. ред. Ю.С. Руденко, Р.М. Кубовой, М.А. Зайцева. – М.: Московский ун-т им. С.Ю. Витте, 2015. – С. 204-218.

2. Дмитриева О.В. К вопросу о работе с аудиотекстом // Фундаментальные исследования. 2007. – № 2. – С. 21-22.

3. Романова, Г.Н. Использование аудиокурсов на занятиях по иностранному языку // Актуальные проблемы гуманитарных и социально-экономических наук. М., 2010. – С. 146-147.

4. Роптанова Л.Ф. Подкасты: новый ракурс в обучении аудированию на английском языке // Поволжский педагогический поиск. – № 2. – Ульяновск, 2015. – С. 60-62.

5. Чечева Н.А. Использование подкастов в обучении аудированию на занятиях по иностранному языку // Филологические и педагогические аспекты гуманитарного образования в высшей школе: материалы межрегион. науч. сем. с межд. уч. Рязань, 2016. – С. 76-79.

*А.Р. Матвеева (Россия, Самара)  
Научный руководитель Г.В. Кучумова*

### ДИАЛОГ ЧЕЛОВЕКА И ТЕХНИКИ В РОМАНЕ МАРСЕЛЯ БАЙЕРА FLUGHUNDE

*Целью статьи является рассмотрение взаимоотношений человека и техники на материале романа Марселя Байера «Flughunde» («Летучие собаки»). Главный герой романа, акустик Герман Карнау – типичный «homo faber», «человек творящий». Ему присущ «технический формат» восприятия мира, «техническая одержимость» в способах его присвоения (архивирование, коллекционирование). Он воспринимает окружающий мир и человека с позиции*

техники, дает технике высокую оценку. Для Карнау характерна объективация бестелесного, желание придать форму неуловимому.

**Ключевые слова:** Марсель Байер, роман «*Flughunde*», современный немецкоязычный роман, «*homo faber*», техника versus человек.

Взаимодействие техники с человеком многогранно и первые размышления о технике и ее влиянии на человека мы находим еще в античных философских сочинениях у Протагора, Платона (трактат «Тимей», диалоги «Государство», «Закон»), Аристотеля (книга шестая, «Этика Никомаха», «Физика») и др. Влияние технического развития на человека значительно возрастает с конца XIX века. Рационализация, технизация и механизация во многом определяют формат восприятия мира человеком, его сознание и поведение. Против власти техники, разрушающей органическую целостность человека и мира, выступали, например, немецкие романтики (Гофман, мотив «человек-машина»), призывая к возврату человека к его стихийной основе, к природе.

Весь XX век отмечен ускоренным развитием техники и новых технологий, коренным образом меняющих мир и человека [5, с. 186]. Более того, исследователи все чаще говорят о феномене научно-технической агрессии, разрушающей одержимого техникой человека [4, с. 9]. «Рабская прикованность к технике» (М. Хайдеггер) делает человека циничным, нравственно выхолощенным, похожим на бездушный механизм [6, с. 221].

Новый «технический поворот» способствовал появлению и нового типа личности – «*homo faber*», «человека технического», контролирующего и присваивающего внешний мир с помощью инструментов [2, с. 155-157].

Тип человека «*homo faber*» получает художественное осмысление в романе немецкого писателя Марселя Байера «Летучие собаки» (*Flughunde*, 1995). Главный герой романа – инженер-акустик Герман Карнау – обладает феноменальным слухом. Его интересует голос во всем диапазоне проявления, эта «удивительная субстанция», воспроизводимая человеческим телом. Главным инструментом проникновения в звучащее пространство человеческого тела становится звукозаписывающая аппаратура. С момента изобретения фонографа в 1877 году стало возможным отчуждать звуки и голоса от своего носителя, архивировать и коллекционировать их.

В своем романе М. Байер выстраивает активную модель «*homo faber*», «технически одержимого» человека. Ср.: «*Der [wer die Karte aller Stimmfärbungen ablegen will] darf selbst die extremsten Äußerungen nicht scheuen, der muss auch dort zur Stelle sein, wo die Gefahren lauern, damit er jeglichen Ton aufzeichnen kann. Der darf auch davor nicht zurückschrecken, dass manche Klänge keineswegs angenehm sind, weder für das Ohr des Hörers noch für denjenigen, der sie hervorbringt*» [1, S. 29].

Технические устройства при звукозаписи лишают голос человека индивидуальности, неповторимости и уникальности. Отчужденный от человека, голос присваивается «*homo faber*», чтобы тот наслаждался и переживался им в

абстрактном чувстве обладания. Отношение Карнау к людям также определяется «техническим форматом», то есть как к объектам научного исследования. Например, при описании одного из пациентов нацистского врача используется техническая лексика, ср.: *«Bei einer Schallquelle jedoch, die solche selber hervorgebrachten Geräusche wahrnimmt, stellen sich seltsamerweise bald die ersten Anzeichen des körperlichen Verfalls ein»* [1, S. 177].

Карнау верно определяет тип *«homo faber»*, акцентируя захватнический, агрессивный характер его деятельности. Сам себя он характеризует как человека, бесцеремонно вторгающегося с помощью техники в сокровенное пространство человеческого звука и незаконно присваивающего голоса незнакомых ему людей, ср.: *«Bin zu einem Stimmstehler geworden, habe die Menschen an der Front stimmlos zurückgelassen und verfüge fortan nach eigenem Ermessen über ihre letzten Laute, zeichne auf, nehme von jeder beliebigen Stimme einen Teil fort und kann sie ohne Kenntnis des Sprechers einsetzen, auch über dessen Tod hinaus. Ein Stimmstehler»* [1, S. 123].

Карнау уверен, что голос человека суть его душа. Именно голос являет душу человека окружающему миру. Управлением сознанием человека и его поведением возможно при воздействии на его голос. Карнау выдвигает программу унификации голосовых связок с целью манипулировать человеческими массами. Ср.: *«Wir müssen in das Innere der Menschen vordringen, und dieses Innere äußert sich bekanntlich in der Stimme, die eine Verbindung von innen nach außen darstellt. Ja, wir müssen das Innere der Menschen abtasten, indem wir ihre Stimme auf das genaueste beobachten<...> Das Innere greifen, indem wir die Stimme angreifen. Sie zurichten, und in äußersten Fällen selbst nicht vor medizinischen Eingriffen zurückschrecken, vor Modifikationen des artikulatorischen Apparats»* [1, S. 139].

В романе *«Flughunde»* немецкий писатель озвучивает особое взаимоотношение и взаимообусловленность человека и техники, что влечет за собой серьезные последствия, деформирующие личность человека. Отметим, что «человека технического» отличает своеобразный «инструментоцентризм», отсутствие нравственных координат, цинизм. Если герой, например, романа Макса Фриша *«Homo Faber»* (1957 г.) открывает мир в последовательности от технического освоения мира к открытию его полноты и красоты, к эстетическому его восприятию («гармония на повышение»), то герой романа М. Байера *«Flughunde»*, современный *«homo faber»*, идет другим путем. Он познает мир звуков, постигает всю его красоту, однако затем его сознание сужается до исключительно технического воспроизведения мира звуков («гармония на понижение»).

## ЛИТЕРАТУРА

1. Beyer M. *Flughunde*. Frankfurt am Main, 1995. 302 с.
2. Бергсон А. Творческая эволюция. Материя и память. Минск: Харвест, 1999. 1408 с.
3. Вирилио П. Информационная бомба. Стратегия обмана. М.: Гнозис, 2002. 192 с.

4. Марков Ю. Феномен научно-технической агрессии // Вестник аналитики. М.: Красная звезда, 2014. С. 9-16.
5. Погребинская В.А. Вторая промышленная революция. М.: Экономический журнал, 2005. – С. 183-285.
6. Хайдеггер М. Вопрос о технике // Время и бытие: Статьи и выступления. М.: Республика, 1993. – С. 221-238.

*Е.О. Филёва (Россия, Самара)  
Научный руководитель С.И. Дубинин*

## **ДИСКУРСИВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ НЕМЕЦКИХ НАУЧНО-ПОПУЛЯРНЫХ ТЕЛЕПЕРЕДАЧ**

*На телевидении ФРГ существует сегодня изобилие научно-популярных форматов. Поскольку современные программы отличаются композиционной и жанровой сложностью, исследования дискурса СМИ становятся все более актуальными. В работе проанализированы две немецкоязычные программы формата научно-популярного тележурнала Wissensmagazin по основным дискурсивным критериям: агент, реципиент, цели, дискурсивные стратегии. Большое внимание уделяется подходам к презентации познавательной информации в выбранных передачах.*

***Ключевые слова:** дискурс, научно-популярный формат, дискурсивные стратегии, СМИ ФРГ, медиа, познавательная информация.*

В настоящее время на немецком телевидении существует около 80 научно-популярных форматов (данные на 2008 г.) [1; с. 15]. Их характеризует жанровая эклектика, т.е. в популярных программах используются средства разных телевизионных жанров: научный журнал, документальный фильм, заметка, теле-справочник, шоу и др.

Самым распространенным и популярным жанром на немецком научно-популярном телевидении считается формат научного журнала т.н. Wissensmagazin. Выпуски состоят из нескольких отдельных сюжетов длительностью 3-7 минут, иногда объединенных одной тематикой. Темы выбираются с тем условием, чтобы зритель смог идентифицировать себя с получаемой информацией и применить ее к повседневной жизни. Информативность передач заключается в том, чтобы дать своей аудитории общий обзор темы. Если возникает необходимость в ходе пояснения темы прибегнуть к сложной научной информации, то она излагается в упрощенном виде. К самым популярным программам этого формата относятся Galileo, Planet Wissen, Quarks & Co, NANO и другие.

Однако даже в рамках одного формата программы ТВ могут сильно отличаться между собой подходами к презентации познавательной информации и ее объяснению. Для демонстрации различий нами выбраны две передачи – Planet